



# CORSI ESTIVI 2025

**10% di sconto**  
sui corsi per chi si iscrive entro il  
**31.05.2025**



## Ecco cosa trovi al CCT

- Ambiente giovane e accogliente
- Insegnanti altamente qualificati
- Metodi moderni e tradizionali combinati
- Piccoli gruppi per un apprendimento personalizzato
- Massima attenzione alla riuscita di ogni singolo allievo

## Formazione Linguistica e Culturale CCT dal 1983

Viale Cattaneo 27  
6900 Lugano

Tel. +41 91 923 49 18

info@cct.ch - www.cct.ch

go@cct.ch - soggiorni all'estero



VERBAND SCHWEIZERISCHER PRIVATSCHULEN VSP  
FÉDÉRATION SUISSE DES ECOLES PRIVÉES FSEP  
FEDERAZIONE SVIZZERA DELLE SCUOLE PRIVATE FSSP

## CALENDARIO CORSI ESTIVI 2025

I corsi si svolgono in quattro turni di due settimane **dal lunedì al venerdì, salvo festività**. Al di fuori di questi turni è possibile usufruire di lezioni private o chiedere alla scuola di allestire un corso ad hoc diverso da quelli offerti, portando **almeno** 5 partecipanti.

|                  |        |                   |         |                   |                    |
|------------------|--------|-------------------|---------|-------------------|--------------------|
| <b>Turno I</b>   | lunedì | <b>30.06.2025</b> | venerdì | <b>11.07.2025</b> |                    |
| <b>Turno II</b>  | lunedì | <b>14.07.2025</b> | venerdì | <b>25.07.2025</b> |                    |
| <b>Turno III</b> | lunedì | <b>28.07.2025</b> | venerdì | <b>08.08.2025</b> | (VE 01.08 festivo) |
| <b>Turno IV</b>  | lunedì | <b>11.08.2025</b> | venerdì | <b>22.08.2025</b> | (VE 15.08 festivo) |

**25.08.2025 – 29.08.205** lezioni individuali o, su richiesta, in piccoli gruppi.

La durata dei corsi varia a seconda delle materie e del turno scelto: due o quattro lezioni al giorno per corso.

Tutti i nostri corsi di lingue possono essere abbinati tenendo conto della progressione didattica. L'allievo che avesse bisogno di un ripasso più approfondito o intendesse prepararsi ad esami di ammissione può frequentare 2 o più corsi di seguito oppure fissare i corsi in turni diversi.

Per tutte le materie possono essere organizzate **su richiesta** lezioni **individuali** o in **piccoli gruppi** anche per livelli diversi da quelli offerti sul presente prospetto, secondo disponibilità dei docenti. Verrà data precedenza ai corsi originariamente previsti.

**Queste richieste devono pervenire al CCT entro fine maggio.**

prezzo vedi pag. 7

### !ATTENZIONE!

#### **TEST DI VALUTAZIONE ONLINE OBBLIGATORIO PER PARTECIPARE AI CORSI DI INGLESE e/o TEDESCO**

(durata del test: 20-40 minuti ca.)

I partecipanti ai corsi di tedesco e inglese, dalla 2<sup>a</sup>/3<sup>a</sup> media in poi, dovranno effettuare un test online per stabilire il grado reale di conoscenza della lingua affinché le classi siano il più possibile omogenee.

Il link per il test verrà inviato dopo il saldo della fattura.

**I partecipanti ai corsi di lingua riceveranno a fine corso un attestato con le indicazioni del livello svolto come da classificazione del Portfolio Europeo delle Lingue (PEL).**

#### **Portfolio Europeo delle Lingue (PEL)**

Il *Portfolio Europeo delle Lingue* è un progetto del Consiglio d'Europa con l'obiettivo di salvaguardare la pluralità linguistica e culturale in Europa e incoraggiare gli scambi e la comprensione tra i popoli. Il documento include una tabella dei livelli con le diverse competenze. Ogni fascia indica le capacità richieste per il livello.

# TEDESCO

## CORSI INTENSIVI

|                  |   |     |              |       |              |                  |                        |
|------------------|---|-----|--------------|-------|--------------|------------------|------------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | ripasso e approfondimento delle nozioni linguistiche previste dal <b>programma scolastico</b> o già acquisite, sviluppo dell'espressione orale, della comprensione d'ascolto e della lettura. |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>CLASSE</b>    | <b>2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> media / I, II, III, IV superiore</b>   |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>ORARIO</b>    | <b>08:30 – 12:10</b> (pausa 10:10 – 10:30)  |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>DURATA</b>    | <b>36/40 ore</b>  |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>TURNO</b>     | <b>I</b>  | lun | <b>30.06</b> | - ven | <b>11.07</b> | CHF <b>675.—</b> | 40 ore                 |
|                  | <b>II</b>   | lun | <b>14.07</b> | - ven | <b>25.07</b> | CHF <b>675.—</b> | 40 ore                 |
|                  | <b>III</b>  | lun | <b>28.07</b> | - ven | <b>08.08</b> | CHF <b>660.—</b> | (01.08 festivo) 36 ore |
|                  | <b>IV</b>   | lun | <b>11.08</b> | - ven | <b>22.08</b> | CHF <b>660.—</b> | (15.08 festivo) 36 ore |

## CORSO PREPARATORIO

|                  |   |     |              |       |              |                  |                        |
|------------------|---|-----|--------------|-------|--------------|------------------|------------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | introduzione alla lingua tedesca per ragazzi che hanno terminato la 1 <sup>a</sup> media. |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>CLASSE</b>    | <b>1<sup>a</sup> media</b>  |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>ORARIO</b>    | <b>14.00 – 15.40</b>  |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>DURATA</b>    | <b>18 ore</b>   |     |              |       |              |                  |                        |
| <b>TURNO</b>     | <b>III</b>  | lun | <b>28.07</b> | - ven | <b>08.08</b> | CHF <b>380.—</b> | (01.08 festivo) 18 ore |
|                  | <b>IV</b>   | lun | <b>11.08</b> | - ven | <b>22.08</b> | CHF <b>380.—</b> | (15.08 festivo) 18 ore |

## STUDENTI UNIVERSITARI (test d'entrata)

|                  |  |  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| <b>OBIETTIVO</b> | preparazione per studenti universitari, con esercizi pratici di comprensione uditiva e di comunicazione orale, finalizzati sia a migliorare l'uso spontaneo e specifico della lingua, sia la capacità di esprimersi in modo strutturato e dettagliato e di cogliere le sfumature di senso. |  |  |  |  |  |  |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o, su richiesta, in piccoli gruppi</b>  |  |  |  |  |  |  |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>  |  |  |  |  |  |  |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |  |  |  |  |  |  |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>  |  |  |  |  |  |  |

prezzo vedi pag.7

# INGLESE

## CORSI INTENSIVI

|                  |   |     |              |       |  |
|------------------|---|-----|--------------|-------|--|
| <b>OBIETTIVO</b> | ripasso e approfondimento delle nozioni linguistiche previste dal <b>programma scolastico</b> o già acquisite, sviluppo dell'espressione orale, della comprensione d'ascolto e della lettura. |     |              |       |  |
| <b>CLASSE</b>    | <b>3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> media / I, II, III, IV superiore</b>  |     |              |       |  |
| <b>ORARIO</b>    | <b>08:30 – 12:10</b> (pausa 10:10 – 10:30)  |     |              |       |  |
| <b>DURATA</b>    | <b>36/40 ore</b>  |     |              |       |  |
| <b>TURNO</b>     | <b>I</b>  | lun | <b>30.06</b> | - ven | <b>11.07</b> CHF <b>675.—</b> 40 ore                 |
|                  | <b>II</b>   | lun | <b>14.07</b> | - ven | <b>25.07</b> CHF <b>675.—</b> 40 ore                 |
|                  | <b>III</b>  | lun | <b>28.07</b> | - ven | <b>08.08</b> CHF <b>660.—</b> (01.08 festivo) 36 ore |
|                  | <b>IV</b>   | lun | <b>11.08</b> | - ven | <b>22.08</b> CHF <b>660.—</b> (15.08 festivo) 36 ore |

## CORSO PREPARATORIO

|                  |   |     |              |       |  |
|------------------|---|-----|--------------|-------|--|
| <b>OBIETTIVO</b> | introduzione alla lingua inglese per ragazzi che hanno terminato la 2 <sup>a</sup> media. |     |              |       |  |
| <b>CLASSE</b>    | <b>2<sup>a</sup> media</b>  |     |              |       |  |
| <b>ORARIO</b>    | <b>14.00 – 15.40</b>  |     |              |       |  |
| <b>DURATA</b>    | <b>18 ore</b>   |     |              |       |  |
| <b>TURNO</b>     | <b>III</b>  | lun | <b>28.07</b> | - ven | <b>08.08</b> CHF <b>380.—</b> (01.08 festivo) 18 ore |
|                  | <b>IV</b>   | lun | <b>11.08</b> | - ven | <b>22.08</b> CHF <b>380.—</b> (15.08 festivo) 18 ore |

## CORSO CONVERSAZIONE PER STUDENTI DI II LICEO E OLTRE

|                  |  |     |              |       |                                      |
|------------------|--|-----|--------------|-------|--------------------------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | sviluppo della capacità di dialogo per coloro che hanno terminato <b>almeno la II liceo o la II scuola superiore</b> e hanno buone conoscenze di base. |     |              |       |                                      |
| <b>CLASSE</b>    | <b>II liceo</b>  |     |              |       |                                      |
| <b>ORARIO</b>    | <b>16.00 – 17.40</b>   |     |              |       |                                      |
| <b>DURATA</b>    | <b>18 ore</b>  |     |              |       |                                      |
| <b>TURNO</b>     | <b>IV</b>  | lun | <b>11.08</b> | - ven | <b>22.08</b> CHF <b>410.—</b> 18 ore |

## STUDENTI UNIVERSITARI (test d'entrata online)

|                  |  |  |  |  |  |
|------------------|--|--|--|--|--|
| <b>OBIETTIVO</b> | preparazione per studenti universitari, con esercizi pratici di comprensione uditiva e di comunicazione orale, finalizzati sia a migliorare l'uso spontaneo e specifico della lingua, sia la capacità di esprimersi in modo strutturato e dettagliato e di cogliere le sfumature di senso. |  |  |  |  |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi</b>  |  |  |  |  |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>  |  |  |  |  |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |  |  |  |  |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b> prezzo vedi pag.7  |  |  |  |  |

# FRANCESE

## CORSO PER RAGAZZI DELLE MEDIE E DELLE SUPERIORI

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>OBIETTIVO</b> | ripasso e approfondimento delle nozioni linguistiche previste dal <b>programma scolastico</b> o già acquisite, sviluppo dell'espressione orale, della comprensione d'ascolto e della lettura. |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi – 5<sup>a</sup> elementare / 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> media / 1<sup>a</sup> sup.</b>                |
| <b>ORARIO</b>    | <b>pomeriggio, da concordare</b>  |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>  |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b> <span style="float: right;">prezzo vedi pag.7</span>  |

## STUDENTI UNIVERSITARI (test d'entrata online)

|                  |   |
|------------------|---|
| <b>OBIETTIVO</b> | preparazione per studenti universitari, con esercizi pratici di comprensione uditiva e di comunicazione orale, finalizzati sia a migliorare l'uso spontaneo e specifico della lingua, sia la capacità di esprimersi in modo strutturato e dettagliato nonché di cogliere le sfumature di senso. |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi</b>   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>  |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b> <span style="float: right;">prezzo vedi pag.7</span>  |

## TECNICHE DI STUDIO

### CORSO PREPARATORIO PER RAGAZZI CHE HANNO TERMINATO LE SCUOLE ELEMENTARI O LE SCUOLE MEDIE

|                  |  |                                     |   |
|------------------|--|-------------------------------------|---|
| <b>OBIETTIVO</b> | approfondire tecniche e strategie riconosciute che permettono di lavorare sull'attenzione, la concentrazione, la comprensione, l'assimilazione, la memorizzazione e l'apprendimento dei contenuti di studio. |                                     |   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>5<sup>a</sup> elem/1<sup>a</sup> media</b>  | <b>14.00 – 15.40</b>                |   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>4<sup>a</sup> media/1<sup>a</sup> lic</b>   | <b>16.00 – 17.40</b>                |   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18 ore</b>  |                                     |   |
| <b>TURNO</b>     | <b>III</b>   | lun <b>28.07</b> - ven <b>08.08</b> | CHF <b>410.–</b> (01.08 festivo) 18 ore |
|                  | <b>IV</b>  | lun <b>11.08</b> - ven <b>22.08</b> | CHF <b>410.–</b> (15.08 festivo) 18 ore |

# ITALIANO

## CORSO PREPARATORIO

|                  |  |                   |
|------------------|--|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | corso di italiano pensato appositamente per i ragazzi che inizieranno la scuola media. |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi - 5<sup>a</sup> elementare</b> |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>pomeriggio, da concordare</b>   |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>  | prezzo vedi pag.7 |

## CORSO PER RAGAZZI DELLE MEDIE

|                  |   |                   |
|------------------|---|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | corso di italiano pensato appositamente per i ragazzi delle scuole medie. Esercizi di scrittura e ripasso delle nozioni grammaticali di base. |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi - 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>, 3<sup>a</sup>, 4<sup>a</sup> media</b>                |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>pomeriggio, da concordare</b>  |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>  |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>   | prezzo vedi pag.7 |

## CORSO PER MIGLIORARE LA SCRITTURA

|                  |  |                   |
|------------------|--|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | corso di italiano mirato allo sviluppo della capacità di espressione scritta. Verrà presentata la tecnica per una corretta stesura di temi scolastici. |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi</b>  |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>pomeriggio, da concordare</b>   |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>  | prezzo vedi pag.7 |

## STUDENTI UNIVERSITARI (test d'entrata)

|                  |  |                   |
|------------------|--|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | preparazione per studenti universitari, con esercizi pratici di comprensione uditiva e di comunicazione orale, finalizzati sia a migliorare l'uso spontaneo e specifico della lingua, sia la capacità di esprimersi in modo strutturato e dettagliato. |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi</b>  |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>  |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>  | prezzo vedi pag.7 |

## SCIENZE UMANE (STORIA, GEOGRAFIA, CIVICA)

|                  |   |                   |
|------------------|---|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | studio delle fonti e dei manuali (sottolineare, riassumere, rielaborare, fare degli schemi), su tematiche di storia-civica e geografia previsti nel primo biennio di liceo. Presa di appunti, ricerca di informazioni affidabili. |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi - 1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup> Liceo</b>  |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>   |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>  |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>   | prezzo vedi pag.7 |

# MATEMATICA

## CORSI INTENSIVI

|                  |  |                                     |  |                                  |        |
|------------------|--|-------------------------------------|--|----------------------------------|--------|
| <b>OBIETTIVO</b> | ripasso e approfondimento delle nozioni di matematica e geometria previste dal programma scolastico, sviluppo delle capacità di calcolo e di ragionamento con esercizi mirati. |                                     |  |                                  |        |
| <b>CLASSE</b>    | <b>5<sup>a</sup> elementare fino al I liceo</b>  |                                     |  | Massimo 6 partecipanti per corso |        |
| <b>ORARIO</b>    | <b>5<sup>a</sup> elem</b>  | 16.00 - 17.40                       |  |                                  |        |
|                  | <b>1<sup>a</sup> media</b>   | 16.00 - 17.40                       |  |                                  |        |
|                  | <b>2<sup>a</sup> media</b>   | 16.00 - 17.40                       |  |                                  |        |
|                  | <b>3<sup>a</sup> media</b>   | 14.00 - 15.40                       |  |                                  |        |
|                  | <b>4<sup>a</sup> media</b>   | 14.00 - 15.40                       |  |                                  |        |
|                  | <b>1<sup>a</sup> liceo</b>   | 14.00 - 15.40                       |  |                                  |        |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |                                     |  |                                  |        |
| <b>TURNO</b>     | <b>I</b>   | lun <b>30.06</b> - ven <b>11.07</b> |  | CHF <b>410.-</b>                 | 20 ore |
|                  | <b>II</b>  | lun <b>14.07</b> - ven <b>25.07</b> |  | CHF <b>410.-</b>                 | 20 ore |
|                  | <b>III</b>   | lun <b>28.07</b> - ven <b>08.08</b> |  | CHF <b>410.-</b>                 | 18 ore |
|                  | <b>IV</b>  | lun <b>11.08</b> - ven <b>22.08</b> |  | CHF <b>410.-</b>                 | 18 ore |

Per allievi della **II liceo o equivalente** ed oltre consigliamo lezioni private o in piccoli gruppi.

## MATEMATICA PER STUDENTI UNIVERSITARI

|                  |  |  |                   |
|------------------|--|--|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | corso propedeutico alle facoltà universitarie elaborato appositamente per studenti che frequenteranno il primo anno di università. Il corso è finalizzato all'approfondimento dei concetti fondamentali di matematica elementare indispensabili e che in genere non vengono trattati nei corsi universitari, essendo dati per acquisiti. |  |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi - primo anno universitario</b>   |  |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>  |  |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>   |  |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>  |  | prezzo vedi pag.7 |

# FISICA

|                  |   |  |                   |
|------------------|---|--|-------------------|
| <b>OBIETTIVO</b> | corso di ripasso delle competenze richieste per frequentare con successo i diversi anni delle scuole superiori. |  |                   |
| <b>CLASSE</b>    | <b>lezioni individuali o su richiesta di piccoli gruppi</b>   |  |                   |
| <b>ORARIO</b>    | <b>su richiesta</b>   |  |                   |
| <b>DURATA</b>    | <b>18/20 ore</b>  |  |                   |
| <b>TURNO</b>     | <b>su richiesta</b>   |  | prezzo vedi pag.7 |

## LEZIONI PRIVATE E PACCHETTI PER STUDENTI

Per chi vuole fissare la propria lezione nella fascia oraria desiderata, offriamo una serie di pacchetti di lezioni individuali prepagate a condizioni favorevoli.

| Tipologia                           | Numero di lezioni<br>1 lez. = 50 minuti | Prezzo     |              |
|-------------------------------------|---|------------|--------------|
| <b>Lezione individuale studenti</b> | 1                                       | <b>CHF</b> | <b>81.--</b> |
| Pacchetto studenti                  | 10                                      | CHF        | 743.--       |
| <b>Lezione individuale adulti</b>   | 1                                       | <b>CHF</b> | <b>83.--</b> |
| Pacchetto adulti                    | 10                                      | CHF        | 756.--       |
| <b>Persona in più</b>               | 1                                       | <b>CHF</b> | <b>15.--</b> |
| Pacchetto                           | 10                                      | CHF        | 150.--       |
| <b>Lezione speciale**</b>           | 1                                       | <b>CHF</b> | <b>94.--</b> |
| Pacchetto studenti                  | 10                                      | CHF        | 940.--       |
| <b>Persona in più*</b>              | 1                                       | <b>CHF</b> | <b>15.--</b> |
| Pacchetto studenti                  | 10                                      | CHF        | 150.--       |
| <b>Tassa di iscrizione (a vita)</b> |   | <b>CHF</b> | <b>50.--</b> |

Le lezioni verranno fatturate se non disdette **entro le ore 17:00 del giorno precedente**. Per le lezioni del lunedì la disdetta deve pervenire **entro le ore 10:00** della mattina.

**Semi-privato\*:** le persone devono arrivare in gruppi già formati ed omogenei.  
**Lezioni speciali\*\*:** lezioni di preparazione ad esami di certificazione, lezioni per studenti universitari, coaching, lezioni bilingue, lezioni al sabato e dopo le ore 20.00.

I pacchetti da 10 unità didattiche sono disponibili solo dietro pagamento anticipato e sono **da utilizzare nel periodo estivo prenotato**. Si considerano studenti le persone che frequentano le scuole elementari, medie e scuole superiori. Trascorso il periodo pattuito, **le lezioni mancate non potranno essere rimborsate**. L'orario delle lezioni sarà da concordare secondo la disponibilità del docente prescelto. **Durante il periodo estivo i docenti sono impegnati nei corsi; quindi, la loro disponibilità è vincolata agli stessi.**

### Corsi con un numero di partecipanti ridotto

Secondo il regolamento, **se il numero di allievi è insufficiente il CCT può annullare il singolo corso**, come da condizioni di partecipazione sottoscritte all'atto dell'iscrizione. Il **numero minimo** per poter iniziare e svolgere un corso è **di 5 persone**. Su esplicita richiesta, si organizzano anche corsi con un **numero inferiore di iscritti**. In tal caso è **prevista una riduzione del monte ore**, previo consenso dei partecipanti. Questa **clausola è applicata a completa discrezione del CCT** che valuterà caso per caso la fattibilità o l'annullamento del corso. Un'unità didattica dura 50 minuti. I corsi subiranno le seguenti modifiche:

- 4** partecipanti: i corsi di 40 ore vengono ridotti a 30 lezioni, i corsi di 20 ore vengono ridotti a 15
- 3** partecipanti: i corsi di 40 ore vengono ridotti a 22 lezioni, i corsi di 20 ore vengono ridotti a 11
- 2-1** partecipanti: i corsi sia di 40 che di 20 ore vengono sostituiti da lezioni semi-private o private, 3 ore di corso equivalgono a 1 lezione semi-privata o privata

### Corsi seguiti parzialmente

La partecipazione parziale ad un corso comporta il **pagamento dell'intera quota e non dà diritto a forme di recupero**.



# ISCRIZIONE

## CALENDARIO DEI TURNI

|              |            |        |                   |         |                   |                          |
|--------------|------------|--------|-------------------|---------|-------------------|--------------------------|
| <b>TURNO</b> | <b>I</b>   | lunedì | <b>30.06.2025</b> | venerdì | <b>11.07.2025</b> |                          |
|              | <b>II</b>  | lunedì | <b>14.07.2025</b> | venerdì | <b>25.07.2025</b> |                          |
|              | <b>III</b> | lunedì | <b>28.07.2025</b> | venerdì | <b>08.08.2025</b> | (ven. 01 agosto festivo) |
|              | <b>IV</b>  | lunedì | <b>11.08.2025</b> | venerdì | <b>22.08.2025</b> | (ven. 15 agosto festivo) |

Sottoscrivo la mia partecipazione ad un corso di

|   |        |                                   |                                    |                                     |                                    |
|---|--------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|
| <b>TEDESCO</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>.....            | Turno: | <b>I</b> <input type="checkbox"/> | <b>II</b> <input type="checkbox"/> | <b>III</b> <input type="checkbox"/> | <b>IV</b> <input type="checkbox"/> |
| <b>INGLESE</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>.....            | Turno: | <b>I</b> <input type="checkbox"/> | <b>II</b> <input type="checkbox"/> | <b>III</b> <input type="checkbox"/> | <b>IV</b> <input type="checkbox"/> |
| <b>MATEMATICA</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>.....         | Turno: | <b>I</b> <input type="checkbox"/> | <b>II</b> <input type="checkbox"/> | <b>III</b> <input type="checkbox"/> | <b>IV</b> <input type="checkbox"/> |
| <b>TECNICHE DI STUDIO</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>..... | Turno: |                                   |                                    | <b>III</b> <input type="checkbox"/> | <b>IV</b> <input type="checkbox"/> |
| <b>FRANCESE</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>.....           | Turno: |                                   |                                    |                                     |                                    |
| <b>ITALIANO</b><br>frequento la classe nel 24/25<br>.....           | Turno: |                                   |                                    |                                     |                                    |

**LEZIONI INDIVIDUALI** Materia ..... dal..... al.....totale ore:.....

accetto regole e condizioni di partecipazione (vedi retro)

si

acconsento alla diffusione di foto e filmati ad uso pubblicitario del CCT

si  no

|  |   |
|--|---|
| <b>COGNOME</b> .....   | <b>NOME</b> .....   |
| <b>Nome di un genitore</b> .....   | <b>Data di nascita</b> .....  |
| <b>Via</b> .....   | <b>CAP</b> .....  |
| <b>Tel</b> .....   | <b>Cell</b> .....   |
| <b>Luogo</b> .....   | <b>Uff</b> .....  |
| <b>e-mail allievo</b> (stampatello) .....                                  |   |
| <b>e-mail genitore</b> (stampatello) .....                                 |   |
| Già nostro allievo sí <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/> | Livello:(allievi scuole medie) attitudinale <input type="checkbox"/> base <input type="checkbox"/>  |
| Ho saputo del CCT da   | conoscenti <input type="checkbox"/> internet <input type="checkbox"/> pubblicità <input type="checkbox"/> passaggio <input type="checkbox"/> altro <input type="checkbox"/> |
| Corsi estivi frequentati nel 2024 presso il CCT .....                      |   |
| Classe frequentata nel 2024 / 2025 .....                                   |   |
| Sede scuola .....  |   |
| <b>Osservazioni</b> .....  |   |
| <b>Luogo e data:</b> .....   | <b>Firma</b> .....  |
|  | (per i minorenni, firma di un genitore o del rappresentante legale)   |

## CONDIZIONI DI PAGAMENTO E DI PARTECIPAZIONE

All'atto dell'iscrizione verrà emessa una singola fattura per l'intero costo del corso. La partecipazione è garantita soltanto dopo la ricezione da parte del CCT del pagamento della quota di partecipazione che deve essere effettuato al più tardi entro e non oltre 3 settimane dalla data d'inizio del singolo corso, pena la perdita del diritto di partecipazione.

**Non si accettano iscrizioni telefoniche.**

La ricezione della fattura **vale come conferma dell'iscrizione al corso**. Non saranno inviate ulteriori comunicazioni. Sarà attivato un contatto solo nel caso di un cambiamento rispetto a quanto indicato nella fattura. **La partecipazione è confermata solo al momento del pagamento della quota.**

**In caso di disdetta dei corsi, parte della quota sarà trattenuta** per la copertura dei costi amministrativi causati dall'annullamento, secondo le modalità qui descritte:

- **oltre 30 giorni** dall'inizio del corso - trattenuta CHF 150.--
- **entro 30 giorni** dall'inizio del corso - trattenuta metà quota
- **una settimana prima** dell'inizio del corso - trattenuta intera somma

La mancata partecipazione non dà diritto a rimborso o a compensazione con ore di recupero.

**Se il numero previsto di allievi è insufficiente, il CCT può annullare il corso.** In tal caso viene corrisposto il rimborso dell'intera somma.

Se una classe è troppo piccola, il CCT può decidere, con il consenso degli allievi, lo svolgimento regolare del corso aumentando proporzionalmente la tassa oppure riducendo il numero di ore (vedi regolamento corsi con un numero di partecipanti ridotto a p. 7 del programma estivo).

La notifica della incompletezza del corso può avvenire anche il primo giorno di lezione.

Le assenze dovute a motivi personali, maltempo o ragioni analoghe non saranno rimborsate.

La durata delle lezioni è di 50 minuti. Il materiale didattico per i corsi estivi è compreso nel prezzo.

**A chi non è già stato allievo** del CCT verrà richiesta una **tassa d'iscrizione di CHF 50.--**. L'iscrizione ha durata illimitata.

## REGOLAMENTO SCOLASTICO

Si raccomanda la massima puntualità. Assenze e ritardi devono essere giustificati (per i minori dai genitori o da chi ne fa le veci). I genitori o loro rappresentanti verranno avvisati in caso di assenze non giustificate.

I motorini e le biciclette devono essere parcheggiati sulla sponda opposta del fiume dove è previsto un apposito posteggio per i veicoli a due ruote. È vietato lasciare biciclette o motorini in prossimità della scuola, a maggior ragione all'interno della galleria antistante.

La gomma americana (cicca) **non è permessa** durante le lezioni e va depositata nel cesto dei rifiuti. In nessun caso va appiccicata al banco o buttata per terra.

I luoghi scolastici e le persone vanno rispettati. **Non si fuma**, non si abbandonano lattine o altri oggetti per terra, davanti o attorno all'edificio e men che meno all'interno della scuola. Lo stesso vale per le altre sedi utilizzate, anche solo temporaneamente.

Le aule devono essere tenute in ordine. Non si gettano per terra carta, pezzi di gomma o altro. Chi sporca volutamente (anche scarabocchiando sui banchi) è tenuto a pulire alla fine delle lezioni.

Eventuali danni o atti di vandalismo causati dall'allievo, in classe e fuori, dovranno essere risarciti dallo stesso.

I compiti assegnati dagli insegnanti devono essere svolti con il necessario impegno entro i termini richiesti.

Gli allievi sono tenuti ad avere un comportamento corretto nei confronti degli insegnanti e degli altri allievi. In classe i telefoni cellulari devono essere spenti. È vietato registrare e/o filmare in aula. Qualora dovessero sorgere eccessi o scorrettezze comportamentali, la direzione del CCT prenderà contatto con i genitori o i loro rappresentanti. In casi gravi la direzione si riserva il diritto di espellere l'allievo dal corso trattenendo la quota di partecipazione a titolo di risarcimento.

# RICHIESTA DI INFORMAZIONI PER SOGGIORNI ALL'ESTERO

go@cct.ch



|                             |                                      |                                      |  |                                       |                                  |                                |
|-----------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|---------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|
| <b>Cognome</b>              |                                      |                                      | <b>Nome:</b>                           |                                       |                                  |                                |
| <b>Sesso:</b>               | <input type="checkbox"/> maschile    | <input type="checkbox"/> femminile   | <b>Data di nascita</b>                 |                                       |                                  |                                |
| <b>Nazionalità</b>          |                                      |                                      | <b>Professione</b>                     |                                       |                                  |                                |
| <b>Indirizzo</b>            |                                      |                                      | <b>CAP / Luogo</b>                     |                                       |                                  |                                |
| <b>e-mail genitori</b>      |                                      |                                      | <b>e-mail studente</b>                 |                                       |                                  |                                |
| <b>Cellulare genitori</b>   |                                      |                                      | <b>Cellulare studente</b>              |                                       |                                  |                                |
| <b>Tel. privato</b>         |                                      |                                      | <b>Tel. ufficio</b>                    |                                       |                                  |                                |
| <b>Lingua madre</b>         |                                      |                                      | <b>Altro</b>                           |                                       |                                  |                                |
| <b>Lingua d'interesse</b>   | <input type="checkbox"/> Tedesco     | <input type="checkbox"/> Inglese     | <input type="checkbox"/> Francese      | <input type="checkbox"/> Italiano     | <input type="checkbox"/> Russo   | <input type="checkbox"/> altro |
| <b>Paese di soggiorno</b>   | <input type="checkbox"/> Germania    | <input type="checkbox"/> Austria     | <input type="checkbox"/> Inghilterra   | <input type="checkbox"/> Irlanda      | <input type="checkbox"/> Scozia  | <input type="checkbox"/> Malta |
|                             | <input type="checkbox"/> USA         | <input type="checkbox"/> Canada      | <input type="checkbox"/> Australia     | <input type="checkbox"/> Sud Africa   | <input type="checkbox"/> Francia | <input type="checkbox"/> altro |
| <b>Periodo</b>              |                                      |                                      |  |                                       |                                  |                                |
| <b>Durata</b>               | <input type="checkbox"/> 2 sett.     | <input type="checkbox"/> 3 sett.     | <input type="checkbox"/> 1 mese        | <input type="checkbox"/> 2 mesi       | <input type="checkbox"/> 3 mesi  | <input type="checkbox"/> altro |
| <b>Frequenza lezioni</b>    | <input type="checkbox"/> 15 h / sett | <input type="checkbox"/> 20 h / sett | <input type="checkbox"/> 25 h / sett   | <input type="checkbox"/> altro        |                                  |                                |
| <b>Attività alternative</b> |                                      |                                      |  |                                       |                                  |                                |
| <b>Alloggio</b>             | <input type="checkbox"/> famiglia    | <input type="checkbox"/> campus      | <input type="checkbox"/> casa studente | <input type="checkbox"/> camera sing. | <input type="checkbox"/> altro   |                                |
| <b>Osservazioni</b>         |                                      |                                      |  |                                       |                                  |                                |
| <b>Livello della lingua</b> | <input type="checkbox"/> A1          | <input type="checkbox"/> A1+         | <input type="checkbox"/> A2            | <input type="checkbox"/> B1           | <input type="checkbox"/> B2      | <input type="checkbox"/> C1    |
|                             | <input type="checkbox"/> C2          | <input type="checkbox"/> non sa      |  |                                       |                                  |                                |
| <b>Test fatto al CCT</b>    | <input type="checkbox"/> si          | <input type="checkbox"/> no          | risultato                              |                                       |                                  |                                |

Dal 1983 la tua scuola



# 40 anni di formazione al vostro servizio



VERBAND SCHWEIZERISCHER PRIVATSCHULEN VSP  
FÉDÉRATION SUISSE DES ECOLES PRIVÉES FSEP  
FEDERAZIONE SVIZZERA DELLE SCUOLE PRIVATE FSSP



[www.cct.ch](http://www.cct.ch) • [info@cct.ch](mailto:info@cct.ch)

**Posteggio:** Padiglione Conza  
**Mezzi pubblici:** Bus linea 3 dalla pensilina direzione Mercato Resega, fermata **Palazzo Studi**.  
Bus linea 2 dalla stazione direzione Castagnola, fermata **Palazzo Studi**.